

# Decreto federale concernente l'aggiornamento formale del diritto federale

del 3 marzo 2008

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto il messaggio del Consiglio federale del 22 agosto 2007<sup>1</sup>,  
*decreta:*

I

I seguenti decreti sono abrogati:

1. Decreto dell'Assemblea federale del 16 agosto 1851<sup>2</sup> intorno alla garanzia della Confederazione a favore delle Costituzioni cantonali;
2. Risoluzione federale del 23 luglio 1870<sup>3</sup> sulle differenze per affari di confine nel Cantone di Appenzello;
3. Decreto federale del 15 giugno 1909<sup>4</sup> che mette a carico della Confederazione le spese di rimpatrio degli stranieri indigenti;
4. Decreto federale del 19 marzo 1970<sup>5</sup> che approva il paragrafo 19 capoverso 3 della legge del Canton Zurigo sulla responsabilità dello Stato e dei Comuni, delle loro autorità e funzionari (Attribuzione di competenza al Tribunale federale);
5. Decreto federale del 18 dicembre 1907<sup>6</sup> concernente il rinvio di cause al Tribunale federale;
6. Decreto federale del 14 marzo 1972<sup>7</sup> che approva alcune attribuzioni di competenza ai Cantoni di Lucerna e di Untervaldo Sottoselva al Tribunale federale;
7. Decreto federale del 16 dicembre 1952<sup>8</sup> che approva l'articolo 1 capoverso 3 della legge del 18 luglio 1951 sulla giurisdizione amministrativa nel Cantone di Svitto (Delega di competenza al Tribunale federale);

1 FF **2007** 5575  
2 CS **1** 45  
3 CS **1** 67  
4 CS **1** 139  
5 RU **1970** 345  
6 CS **3** 545  
7 RU **1972** 582  
8 RU **1969** 1155

8. Decreto federale dell'8 giugno 1971<sup>9</sup> che approva il paragrafo 14 capoverso 3 della legge del Cantone di Svitto sulla responsabilità dell'ente pubblico e dei funzionari (Attribuzione di competenze al Tribunale federale);
9. Decreto federale del 19 marzo 1970<sup>10</sup> concernente l'approvazione del paragrafo 81c della legge del Cantone di Basilea Città sull'elezione e l'organizzazione dei tribunali e delle funzioni giudiziarie (Attribuzione di competenze al Tribunale federale);
10. Decreto federale del 27 marzo 1945<sup>11</sup> che approva l'articolo 20 della legge del Cantone dei Grigioni del 29 ottobre 1944 sulla responsabilità delle autorità e dei funzionari (Delega di competenza al Tribunale federale);
11. Decreto federale del 28 settembre 1978<sup>12</sup> concernente l'aumento dei titoli di partecipazione della Svizzera al capitale del Fondo di ristabilimento del Consiglio d'Europa;
12. Decreto federale del 25 giugno 1908<sup>13</sup> concernente l'uso della decima dell'alcole nel 1906;
13. Decreto federale del 27 giugno 1974<sup>14</sup> concernente la partecipazione della Svizzera al Fondo del Programma delle Nazioni Unite per l'ambiente;
14. Decreto federale del 24 marzo 1947<sup>15</sup> che istituisce speciali fondi prelevati dalle entrate dei fondi centrali di compensazione.

## II

<sup>1</sup> Il presente decreto non sottostà a referendum.

<sup>2</sup> Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

Consiglio degli Stati, 17 dicembre 2007

Il presidente: Christoffel Brändli

Il segretario: Christoph Lanz

Consiglio nazionale, 3 marzo 2008

Il presidente: André Bugnon

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

<sup>9</sup> RU 1971 934

<sup>10</sup> RU 1970 347

<sup>11</sup> CS 3 545

<sup>12</sup> RU 1978 1487

<sup>13</sup> CS 6 989

<sup>14</sup> RU 1974 1186

<sup>15</sup> CS 5 807; RU 1954 460

*Entrata in vigore*

Il presente decreto entra in vigore il 1° agosto 2008.<sup>16</sup>

21 maggio 2008

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Pascal Couchepin  
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

<sup>16</sup> Il decreto sull'entrata in vigore è stato oggetto di una decisione presidenziale del 15 maggio 2008.

